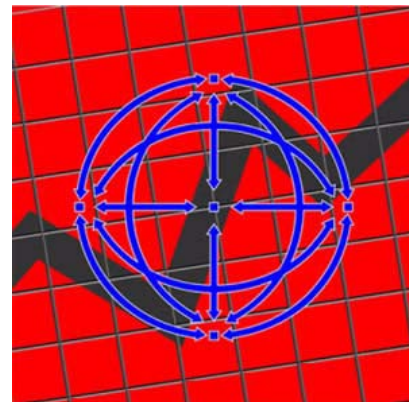


Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Troisième trimestre 2008



Commission canadienne du tourisme et
Statistique Canada

Canadian Tourism Commission and
Statistics Canada

Canada 

Remerciements

Les Indicateurs nationaux du tourisme sont financés par le biais d'un accord de partenariat entre la Commission canadienne du tourisme et Statistique Canada.

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes des revenus et dépenses : Karen Ashman, Anne-Marie Bridger, Shuhua Gao, Chris Jackson, Demi Kotsovos, Kim Longtin, Gertrude MacPhail, Charles Morissette, James Tebrake, Jamie Temple et Berouk Terefe.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à notre agent d'information : Division des comptes des revenus et dépenses Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (1-613-951-3640, iead-info-dcrd@statcan.gc.ca).

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à infostat@statcan.gc.ca ou par téléphone entre 8h30 et 16h30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-635-7943
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-565-7757

Centre de renseignements de Statistique Canada : 1-613-951-8116

Télécopieur 1-613-951-0581

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 13-009-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de choisir la rubrique « Publications ».

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui sont observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous »> « Offrir des services aux Canadiens ».

Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Troisième trimestre 2008

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Janvier 2009

N° 13-009-X au catalogue

ISSN 1918-4034

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 13-009-X).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0** zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s** valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P** préliminaire
- r** révisé
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

Pour plus de renseignements

Pour plus de renseignements sur les *Indicateurs nationaux du tourisme*, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au 1-613-951-3640 et demandez l'agent d'information; lead-info-dcrd@statcan.gc.ca.

Données stockées dans CANSIM et version électronique

Les estimations des *Indicateurs nationaux du tourisme* sont disponibles dans la base de données CANSIM de Statistique Canada (dans les tableaux 387-0001 à 387-0010).

La version électronique de la publication est offerte gratuitement dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca/francais/freepub/13-009-X/free_f.htm).

À propos de cette publication

La présente publication nous renseigne sur les indicateurs nationaux du tourisme (INT). Ceux-ci permettent de suivre l'évolution du tourisme au Canada sur une base trimestrielle. Les estimations de l'offre et la demande des principaux biens et services ainsi que l'emploi dans les industries touristiques et non touristiques identifiées au tourisme par le compte satellite du tourisme (CST), sont présentées comme séries chronologiques. Toutes les séries utilisent le CST comme point de référence.

Des **tableaux statistiques** présentent les plus récentes estimations annuelles et trimestrielles subdivisées en six thèmes: la demande touristique au Canada, la demande touristique intérieure, les exportations touristiques, l'offre, l'emploi attribuable au tourisme et le produit intérieur brut. Les tableaux présentent les INT en prix courants et en prix constants dont les variations en pourcentages apparaissent juste à la ligne en dessous. La variation trimestrielle en pourcentage apparaît avec les données désaisonnalisées. Lorsque les données ne sont pas désaisonnalisées la variation par rapport à l'année précédente est présentée.

Ces tableaux constituent les **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles** (n° 13-009 au catalogue). Pour plus de détails concernant les INT, voir la section: "Les concepts, les définitions et les méthodes". Si vous désirez des explications et des informations supplémentaires, consultez la liste des documents.

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des INT ainsi que du CST sont décrits dans les publications suivantes de Statistique Canada :

Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes, n° 13-594-GPF au catalogue, août 1996.

Guide du compte satellite du tourisme du Canada, Division des comptes des revenus et dépenses, série technique n° 52, n° 13-604 au catalogue, décembre 2007.

Compte satellite du tourisme du Canada, 2002, Division des comptes des revenus et dépenses, série technique n° 58, n° 13-604 au catalogue, octobre 2007.

"Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998", série technique n° 40, au catalogue 13-604-MPF, juin 2003.

"Le Compte satellite du tourisme," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, deuxième trimestre 1994**, n° 13-001-XPB au catalogue.

Guide des comptes des revenus et dépenses, n° 13-017-XIF au catalogue, juin 2008.

"Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, quatrième trimestre 1988**, n° 13-001-XPB au catalogue.

"La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88, par Estela Bee Dagum, Division des séries chronologiques, octobre 1988.

Nations Unies, Commission des communautés européennes - Eurostat, Fond monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques et Banque mondiale, **Système de comptabilité nationale, 1993**, New York, 1997(b).

Révisions des Indicateurs nationaux du tourisme du Canada, n° 13-604-MPF, n° 47 au catalogue, janvier 2005.

Requêtes spéciales

Les tableaux individuels des INT sont disponibles le jour de la parution sous forme d'imprimés au laser. Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes des revenus et dépenses, au numéro de téléphone 613-951-3640 ou par télécopieur, au numéro 613-951-3618. Par ailleurs, les agents d'information peuvent répondre aux questions concernant les INT au téléphone ou par télécopieur (aux mêmes numéros que ci-dessus), ou par la poste. Il y a un coût de 40 \$ minimum (6 pages incluses plus 1,50 \$ par page additionnelle) pour l'information envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés lorsque des tableaux spéciaux sont demandés. Le paiement doit être versé à l'avance, habituellement par VISA, American Express ou Mastercard.

Note aux lecteurs

Les niveaux et les parts des dépenses touristiques sont exprimés en dollars courants et corrigés pour tenir compte des variations saisonnières. Les taux de croissance des dépenses touristiques et du PIB sont présentés en termes réels (c.-à-d. rajustés en fonction des variations de prix) et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels.

Table des matières

À propos de cette publication	v
Indicateurs nationaux du tourisme — faits saillants	viii
Concepts, méthodologie, qualité des données	xi
Section A	
Demande touristique au Canada	1
Tableau 1 Demande touristique au Canada, données désaisonnalisées	2
Tableau 2 Demande touristique au Canada, données non désaisonnalisées	3
Tableau 3 Demande touristique au Canada, dollars constants, données désaisonnalisées	4
Section B	
Demande touristique intérieure	5
Tableau 4 Demande touristique intérieure — Canada, données désaisonnalisées	6
Tableau 5 Demande touristique intérieure — Canada, données non désaisonnalisées	7
Tableau 6 Demande touristique intérieure — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées	8
Section C	
Demande touristique des non-résidents (exportations)	9
Tableau 7 Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, données désaisonnalisées	10
Tableau 8 Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, données non désaisonnalisées	11
Tableau 9 Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées	12
Section D	
Offre de biens et services touristiques	13
Tableau 10 Offre de biens et services touristiques — Canada, données désaisonnalisées	14
Tableau 11 Offre de biens et services touristiques — Canada, données non désaisonnalisées	15
Tableau 12 Offre de biens et services touristiques — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées	16
Section E	
Emploi attribuable au tourisme	17
Tableau 13 Emploi attribuable au tourisme, données désaisonnalisées	18
Tableau 14 Emploi attribuable au tourisme, données non désaisonnalisées	19
Section F	
Prix et produit intérieur brut du tourisme	20
Tableau 15 Produit intérieur brut généré par le tourisme, données désaisonnalisées	21
Tableau 16 Produit intérieur brut généré par le tourisme, données non désaisonnalisées	22
Tableau 17 Produit intérieur brut généré par le tourisme, dollars constants, données désaisonnalisées	23
Tableau 18 Indices implicites de prix, demande touristique, données désaisonnalisées	24
Section G	
Tableaux supplémentaires	25
Tableau 19 Voyageurs internationaux, données désaisonnalisées	26
Tableau 20 Voyageurs internationaux, données non désaisonnalisées	27
Tableau 21 Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, données désaisonnalisées	28
Tableau 22 Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, données non désaisonnalisées	29
Tableau 23 Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère, données non désaisonnalisées	30
Tableau 24 Indice des prix à la consommation, certains pays, données non désaisonnalisées	31
Tableau 25 Autres statistiques connexes, données désaisonnalisées	32
Notes aux tableaux supplémentaires	33

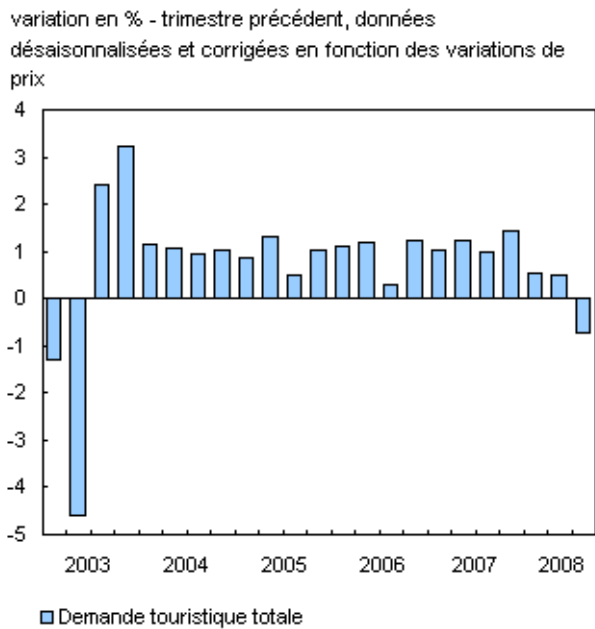
Indicateurs nationaux du tourisme — faits saillants

Troisième trimestre 2008

Données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix

Les dépenses générées par le tourisme au Canada ont diminué de 0,7 % en termes réels au troisième trimestre de 2008, du fait de la baisse des dépenses des Canadiens et de celles des visiteurs internationaux au Canada.

Graphique 1 Première baisse des dépenses touristiques en cinq ans



Cela met fin aux cinq années de croissance qui ont suivi l'épisode de SRAS au deuxième trimestre de 2003. La demande intérieure a été l'élément moteur de cette expansion.

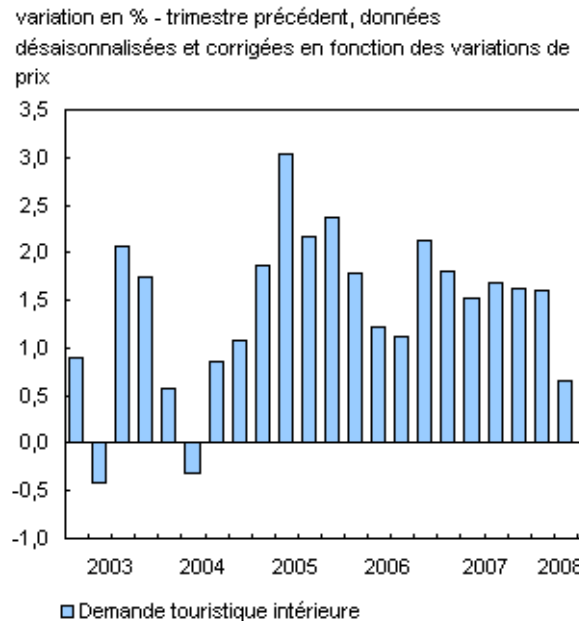
Baisse des dépenses générées par le tourisme au pays

Les dépenses touristiques intérieures des Canadiens ont diminué de 0,4 % au troisième trimestre de 2008. Il s'agit d'une baisse marquée par rapport au trimestre précédent (+0,7 %) et aux hausses trimestrielles moyennes des deux dernières années (+1,5 %).

La croissance plus faible du revenu personnel disponible, le mauvais temps (l'été 2008 a été le troisième plus pluvieux en 61 ans), le prix élevé de l'essence et les suppléments pour le carburant

demandés par les compagnies aériennes ont constitué la toile de fond de cette situation.

Graphique 2 Les dépenses touristiques intérieures diminuent



Les dépenses de voyage des Canadiens à l'extérieur du Canada ont reculé de 1,7 % (en valeur nominale) au troisième trimestre, les voyages d'un jour et les voyages avec nuitées aux États-Unis ayant diminué. Les voyages vers des destinations autres que les États-Unis sont en hausse pour le 12^e trimestre consécutif.

Les voyages avec nuitées au Canada ont été en baisse, comme le montre la diminution de 0,6 % des dépenses en hébergement. Des reculs ont aussi été enregistrés pour les dépenses en transport aérien et en carburant pour véhicules.

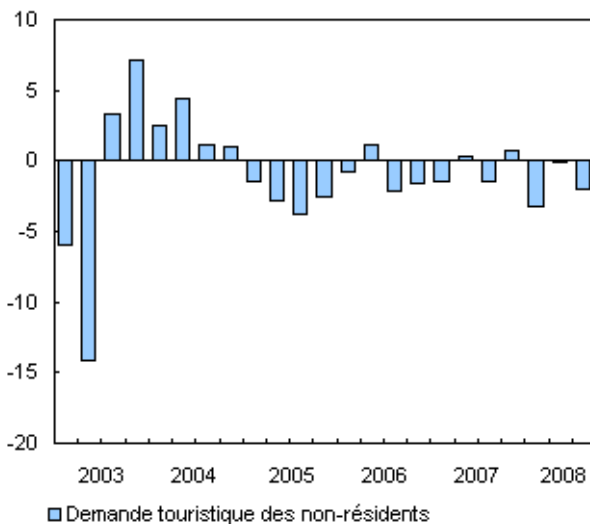
Par ailleurs, les dépenses intérieures en loisirs et divertissements et en biens et services non touristiques (aliments et alcool achetés dans les magasins, vêtements et bijoux, magazines et livres, etc.) ont été en hausse.

Nouvelle baisse des dépenses des visiteurs étrangers

Les dépenses des visiteurs étrangers au Canada ont reculé de 2,1 % en termes réels au troisième trimestre. Il s'agit de la troisième diminution consécutive. Le nombre de voyageurs en provenance des États-Unis et de pays d'outre-mer a été en baisse.

Graphique 3 Les dépenses touristiques des non-résidents se replient une fois de plus

variation en % - trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Toutes les grandes catégories de dépenses des voyageurs étrangers ont accusé une baisse au troisième trimestre. Les dépenses au titre du transport aérien (auprès de transporteurs canadiens) ont diminué de 6,1 %. La consommation de carburant pour véhicules a aussi enregistré un recul marqué.

Baisse du PIB généré par le tourisme et de l'emploi

Même si le produit intérieur brut (PIB) de l'ensemble de l'économie a crû légèrement au troisième trimestre de 2008, le PIB attribuable au tourisme a diminué de 0,6 %. Des baisses ont été enregistrées dans toutes les industries du tourisme, et principalement le transport (-1,1 %) et l'hébergement (-0,8 %).

Le nombre d'emplois attribuables au tourisme a diminué de 0,7 % au troisième trimestre, l'industrie de l'hébergement ayant connu des pertes d'emploi pour un deuxième trimestre consécutif. Des augmentations

ont toutefois été enregistrées dans les loisirs et divertissements, ainsi que dans la restauration.

Perspectives

Selon la dernière Enquête sur les perspectives du monde des affaires pour le secteur de l'hébergement de voyageurs, les exploitants d'hôtels s'attendaient à une diminution du nombre de chambres réservées entre octobre et décembre 2008 par rapport à 2007, ainsi qu'à une baisse du nombre de voyageurs d'affaires et à des taux plus faibles d'occupation. Les fluctuations du taux de change, l'offre importante de chambres, de même que la situation économique régionale et les pénuries de main-d'œuvre ont été citées comme continuant de faire entrave au commerce.

Au niveau international, les indicateurs avancés composites de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) pour octobre 2008 laissent présager que le ralentissement se poursuivra dans le cas des sept grandes économies (Canada, France, Allemagne, Italie, Japon, États-Unis et Royaume-Uni). Les perspectives se sont détériorées de façon significative pour les principales économies non membres de l'OCDE, la Chine, l'Inde et la Russie étant maintenant aux prises avec des ralentissements importants.

Le dollar canadien a subi une baisse marquée par rapport au dollar américain au cours des deux premiers mois du dernier trimestre de 2008. Des baisses significatives ont aussi été enregistrées par rapport aux devises chinoise et japonaise. Le dollar a perdu du terrain par rapport à l'euro, mais en a gagné par rapport à la livre sterling.

Données non désaisonnalisées et exprimées en prix courants¹

Les dépenses touristiques au Canada ont atteint 27,2 milliards de dollars au troisième trimestre de 2008, en hausse de 7,6 % par rapport à la même période en 2007. Les dépenses intérieures sont demeurées le principal élément à la source de cette croissance, tandis que celles des visiteurs étrangers ont continué de diminuer.

Plusieurs facteurs ont changé depuis le trimestre de l'été 2007. Les prix du carburant ont grimpé de 27 % et la confiance des consommateurs à l'égard de l'économie canadienne s'est érodée. Le dollar canadien a perdu du terrain par rapport au yen japonais (-8,3 %) et à l'euro (-8,0 %), mais il a

1. Dans cette section, les dépenses touristiques sont exprimées en prix courants et ne sont pas désaisonnalisées. Les variations en pourcentage sont calculées par rapport à l'année précédente.

progressé par rapport à la livre sterling (+7,4 %), et a subi peu de changements par rapport au dollar américain (+0,3 %).

Dix-neuvième hausse d'une année à l'autre des dépenses touristiques intérieures

Les dépenses touristiques intérieures ont permis d'injecter 21,1 milliards de dollars dans l'économie au troisième trimestre. Cela représente une augmentation de 11,4 % par rapport au troisième trimestre de 2007, et une 19^e hausse trimestrielle consécutive d'une année à l'autre.

Le nombre de voyages de plus d'un jour faits par les Canadiens aux États-Unis a augmenté de 4,6 % par rapport au même moment en 2007, ce qui représente un ralentissement marqué comparativement aux quatre trimestres précédents. Il est fait appel à des transporteurs canadiens pour bon nombre de ces voyages, de sorte que les dépenses de transport sont prises en compte par les Indicateurs nationaux du tourisme, à titre de dépenses touristiques intérieures.

Les dépenses des Canadiens au chapitre du transport aérien, tant pour les voyages intérieurs que pour les voyages à l'étranger, ont augmenté de 14,3 % au troisième trimestre par rapport à l'été 2007. Les deux tiers de la hausse ont été le résultat des prix plus élevés du transport aérien (y compris les suppléments pour le carburant).

Les dépenses en carburant pour véhicules des Canadiens voyageant au Canada ont fait un bond de 25,4 % par rapport à l'année dernière, ce qui rend compte des hausses marquées des prix de l'essence. Toutes les autres grandes catégories de dépenses ont inscrit des hausses comprises entre 7,2 % et 9,3 % d'une année à l'autre.

Baisse continue des dépenses des visiteurs étrangers

Les dépenses des visiteurs étrangers au Canada ont diminué de 6,0 milliards de dollars au troisième trimestre, soit une baisse de 3,8 % par rapport au niveau de l'année précédente. Il s'agit de la neuvième baisse consécutive d'une année à l'autre.

Les voyages des Américains au Canada ont diminué de 12 % (1,2 million) au troisième trimestre par rapport à l'été 2007. Par contre, le nombre de visiteurs au Canada en provenance d'autres pays est en hausse de 2,8 % par rapport à son niveau d'il y a un an.

Toutes les grandes catégories de dépenses ont accusé des baisses comparativement au troisième trimestre de 2007. Les hausses légères enregistrées pour les dépenses au chapitre du transport aérien et du carburant pour véhicules ont été entièrement dues aux augmentations de prix.

Emplois générés par le tourisme

Le tourisme a généré 694 800 emplois au troisième trimestre de 2008, ce qui constitue une hausse de 0,5 % par rapport à l'année précédente. Les augmentations ont principalement touché la restauration, les services de voyages et les industries non touristiques. Le nombre d'emplois est en baisse significative d'une année à l'autre dans l'hébergement.

Concepts, méthodologie, qualité des données

Les renseignements ci-dessous visent à fournir des précisions sur les définitions et les concepts de base, les principales sources de données et les méthodes qui sous-tendent les Indicateurs nationaux du tourisme (INT) ainsi que sur des aspects clés de la qualité des données. Ces renseignements visent également à fournir des éclaircissements sur les points forts et les limites des INT et à montrer comment utiliser et analyser ces derniers de façon efficace.

Les Indicateurs nationaux du tourisme fournissent de l'information actuelle qui facilite l'analyse et l'observation courantes du tourisme et de ses activités connexes au Canada. Les INT portent sur l'offre intérieure de biens et services touristiques (tels le transport, l'hébergement, la restauration, les loisirs et divertissements), la demande pour ces biens et services provenant des Canadiens et des visiteurs étrangers, de même que l'emploi et le PIB générés par cette demande. D'autres statistiques reliées au tourisme viennent se greffer à cet ensemble : nombre de visiteurs internationaux entrant au Canada par pays d'origine, quelques taux de change, le taux d'inflation pour les divers biens et services touristiques. Les INT ont été développés afin de mettre à jour le Compte satellite du tourisme (CST) sur une base trimestrielle et annuelle.

Les INT sont disponibles environ 90 jours après le trimestre de référence. Les tableaux statistiques présentent les données sous forme actuelle ou exprimées en termes de taux de variation, et les données désaisonnalisées sont exprimées en prix courants et constants.

Les INT peuvent être utilisés de trois façons générales : (a) évaluer l'état actuel du tourisme au Canada; (b) étudier l'évolution du tourisme au pays en termes de tendances et de structures; (c) fournir une base de décisions en matières de politiques ou de stratégies. Les INT nous permettent ainsi de connaître l'importance économique du tourisme au pays, la part relative des grands marchés touristiques, la répartition des différentes composantes de la consommation touristique et de déterminer celles qui sont affectées le plus de sa croissance ou baisse. Les INT peuvent servir de fondement pour analyser les tendances, les cycles, les schémas trimestriels de divers aspects du tourisme ou de son ensemble. Des comparaisons de ces aspects sont ainsi possible avec d'autres industries ou avec l'économie nationale. Les INT permettent

aussi d'établir des liens entre les différentes variables ainsi que l'offre et la demande de biens et services touristiques.

Les données sont utilisées par divers intervenants dans le domaine du tourisme, p.ex. les spécialistes des gouvernements fédéral et provinciaux, chercheurs ainsi que les professeurs et étudiants des collèges et universités. Les organisations internationales (OCDE, Organisation mondiale du tourisme), les journalistes et les grandes entreprises font aussi appel aux INT.

Concepts et variables mesurées

Tourisme : La définition utilisée dans les INT est celle adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission statistique des Nations Unies, et se lit comme suit : "les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs."

Visiteurs : Les personnes entreprenant les activités du tourisme telles que définies plus haut, sont considérées comme des touristes, (ceux qui passent une nuit ou plus dans le lieu visité), ou des visiteurs d'un jour.

Les industries touristiques sont celles qui, en l'absence de tourisme, cesseraient d'exister ou continueraient d'exister mais à un niveau d'activité sensiblement réduit. Le transport aérien et le logement sont des exemples d'industries touristiques.

Les biens et services touristiques sont ceux pour lesquels une part significative de leur demande totale au Canada provient des visiteurs. Les services de voyages et le transport ferroviaire en sont des exemples.

La demande touristique comprend les dépenses effectuées par les visiteurs canadiens et étrangers au titre des biens et services produits au Canada. Elle correspond à la somme de la demande touristique intérieure et des exportations touristiques.

La demande touristique intérieure représente les dépenses des résidents canadiens au Canada, en biens et services produits au pays.

Les exportations touristiques comprennent les dépenses des visiteurs étrangers, en biens et services produits au Canada. Cela comprend des dépenses qui peuvent être effectuées à l'extérieur du Canada, comme l'achat d'un billet d'avion d'un transporteur international canadien, pour un voyage au Canada.

Le produit intérieur brut généré par le tourisme est la valeur de la production sans double compte, à l'intérieur des limites d'une région, des biens et services achetés par les touristes. Dans les INT, le PIB est calculé aux prix de base en dollars courants et en dollars constants. Seul le PIB direct est calculé dans les INT. Le PIB est également produit indirectement en amont dans la chaîne de production d'un bien ou service. Bien que ces effets indirects puissent être liés au tourisme, ils ne sont pas inclus dans le PIB.

L'offre intérieure de biens et services touristiques est égale à la production totale au Canada des biens et services touristiques produits principalement par les industries touristiques. Toutefois, les biens et services touristiques ne sont pas achetés uniquement par les visiteurs; par conséquent, l'offre est supérieure à la demande touristique dans les INT. Par exemple, une petite partie seulement des services de restauration est consommée par les visiteurs, la majeure partie étant pour consommation locale. De plus, les importations ne sont pas incluses. Par exemple, la vente d'un billet d'avion auprès d'un transporteur aérien étranger est exclue du calcul de l'offre.

L'emploi attribuable au tourisme est une mesure de l'emploi dans les industries touristiques et non touristiques. L'emploi touristique mesure le nombre d'emplois dans une industrie générés par les dépenses touristiques ou attribuables à ces dépenses, au titre des biens et (ou) des services produits par cette industrie. Il se définit en fonction d'une estimation du nombre d'emplois plutôt que du nombre d'heures de travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine durant toute l'année a la même importance qu'une autre travaillant 50 heures par semaine durant la même période.

Sources de données et méthodologie

Sources de données

Plusieurs principales sources de données sont utilisées pour les INT, toutes provenant de Statistique Canada. Le CST fournit des totaux repères, en dollars courants, pour les années 1988, 1992, 1996, 1998, 2000 et 2002.

Pour les autres années, on utilise les tableaux d'entrées-sorties (E-S) pour calculer les niveaux annuels de l'offre touristique et du PIB touristique. Pour l'emploi, les niveaux annuels sont calculés à l'aide des données de la Base de données sur la productivité du travail. La demande totale est établie d'après les données de l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) et de l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI). Les données de l'EVI sont tirées des Comptes de la balance des paiements (BDP) du Canada. Pour les années pour lesquelles des données d'E-S ne sont pas disponibles, les INT sont fondés sur des estimations trimestrielles.

Les indicateurs trimestriels de l'offre touristique sont fondés sur certaines composantes des dépenses des consommateurs tirées des Comptes des revenus et des dépenses et sur le PIB de certaines industries selon les mesures des comptes mensuels du PIB par industrie. Les données trimestrielles sur les dépenses touristiques suivent les tendances trimestrielles selon l'EVC et l'EVI. Les données trimestrielles sur l'emploi généré par le tourisme sont fondées sur l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH). Le PIB du tourisme est calculé en fonction de la demande, de l'offre et de l'emploi.

Méthodologie générale

Les indicateurs de l'offre, de la demande et de l'emploi sont étalonnés aux niveaux du CST et font l'objet de projection pour les années qui précèdent et suivent les niveaux repères. Les six années repères présentement utilisées sont 1988, 1992, 1996, 1998, 2000 et 2002.

Les indicateurs de l'offre sont basés sur les résultats provenant des tableaux d'entrées-sorties de Statistique Canada, lesquelles se fondent sur les enquêtes annuelles et trimestrielles portant sur les industries et leurs revenus (production). Pour les périodes non couvertes par les plus récentes données des entrées-sorties, les indicateurs font l'objet de projections à partir de tendances estimées en utilisant (i) des résultats d'enquêtes auprès de composantes d'industries ou d'enquêtes sur l'emploi, (ii) des dépenses personnelles de consommation sur les éléments les plus étroitement reliés aux biens et services touristiques à estimer, (iii) des mesures de production (PIB) par industrie.

Une fois les estimations de l'offre calculées, on obtient la demande totale en utilisant le ratio de la demande à l'offre selon les données repères du CST. Les estimations des recettes pour établir le solde des voyages aux fins de la Balance canadienne des paiements permettent d'obtenir la mesure globale de la

demande effectuée par les non-résidents (exportations touristiques). L'information est colligée sur une base trimestrielle par l'entremise des services douaniers dans le cas des dépenses des non-résidents et mensuelle pour les dénombrements des voyageurs internationaux entrant au Canada. La demande globale des non-résidents est par la suite répartie par type de dépenses au moyen de profils de voyages établis lors du calcul détaillé du CST. La méthodologie utilisée pour calculer les estimations de la demande intérieure comprend deux composantes distinctes. D'abord, une estimation est établie à partir de la demande totale moins la demande des non-résidents au niveau annuel. Les données de l'EVC viennent s'ajouter à cette approche « descendante ». Les profils trimestriels pour les biens et les services sont tirés de l'EVC et utilisés pour répartir les données annuelles.

Comme les indicateurs de l'offre et de la demande, les estimations de l'emploi selon les INT sont étalonnées en fonction des estimations du CST, lesquelles sont fondées à leur tour sur les mesures des comptes de productivité du travail. L'Enquête sur la population active est utilisée principalement pour produire des totaux de contrôle et l'EERH, principalement pour calculer la ventilation par industrie. On utilise cette dernière source pour projeter les estimations trimestrielles sur une base courante. Les données, qui permettent d'estimer l'emploi direct, sont ensuite désaisonnalisées.

De même, les estimations du PIB sont fondées sur les repères annuels du CST. On calcule les variations trimestrielles et les estimations pour les années autres que l'année de référence en utilisant comme indicateur les dépenses touristiques. Ces mesures directes du PIB sont ensuite désaisonnalisées.

Désaisonnalisation

Le tourisme est caractérisé par de grandes fluctuations saisonnières d'allure similaire année après année. Dans l'intérêt des utilisateurs, on élimine ces variations régulières saisonnières afin d'aider à isoler les tendances sous-jacentes à l'aide d'une technique statistique connue sous le nom de désaisonnalisation. Les INT trimestriels existent en deux versions : l'une non ajustée, et l'autre, ajustée pour tenir compte des variations saisonnières.

Toutes les séries trimestrielles désaisonnalisées des INT sont produites par la méthode X11ARMMI. L'ajustement est généralement effectué au plus faible niveau d'agrégation et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Cette approche offre un double avantage. D'une part, en procédant à la

désaisonnalisation au niveau le plus détaillé, il est plus facile d'expliquer les variations saisonnières dans les agrégats. D'autre part, le calcul des agrégats désaisonnalisés par sommation permet de conserver les identités comptables du système, ce qui est beaucoup plus pratique pour les utilisateurs.

Estimations en prix courants et constants

Les estimations exprimées en prix relatifs à la période de référence sont généralement appelées des estimations en prix courants. Cette méthode d'évaluation est la plus naturelle parce qu'elle est fondée sur les prix observés dans l'économie durant l'année pour laquelle ils sont mesurés. Les INT comprennent aussi des estimations aux prix d'une autre période, soit l'année 2002. Le but de tels calculs est de faciliter l'analyse des variations des INT d'une période à l'autre en éliminant l'effet des variations de prix (ou inflation).

Une augmentation ou une diminution d'une valeur d'une période à l'autre est le résultat conjugué d'un changement dans le volume de biens et services produits et d'un changement dans les prix auxquels ils sont vendus. La décomposition de la variation totale en ses éléments prix et quantité permet d'obtenir des estimations en prix constants. On y parvient en calculant à nouveau une série avec les prix d'une année de base donnée. Les variations d'une période à l'autre dans ces estimations en prix constants sont censées traduire la croissance économique "réelle", c'est-à-dire la croissance "ajustée en tenant compte de l'inflation". Les estimations en prix constants des INT sont exprimées en prix de l'année 2002. Ainsi, par exemple, l'estimation de la demande touristique aux prix de 2002 pour 2006 est moindre que celle en prix courants. L'écart traduit le fait que les prix du marché de la plupart des biens et services se sont accrus entre 2002 et 2006.

Indices de prix

La section précédente abordait la question de la mesure du tourisme en prix constants d'une période de référence donnée. Les estimations ainsi obtenues du "tourisme réel" permettent d'évaluer le volume de l'activité économique. La division des séries en prix courants du tourisme par les séries correspondantes en prix constants donne des indices implicites de prix (IIP). On doit toutefois toujours se rappeler que les IIP sont à pondération variable. L'évolution de ces indices traduit non seulement des variations de prix mais aussi des changements dans la pondération des divers biens et services. L'effet des déplacements de pondération sur la variation de l'indice implicite de prix du tourisme d'une période à l'autre s'avère parfois assez important.

Révisions

Les données des trimestres précédents de l'année sont révisées au moment de la publication des données du trimestre courant. Les années où un compte satellite du tourisme (CST) à jour n'est pas disponible, des révisions sont apportées aux données des quatre années précédentes au moment de la publication des données du premier trimestre. Les années où un CST à jour est disponible, des révisions sont apportées aux données des six ou sept années précédentes. Normalement, les données ne sont plus révisées après cela, sauf quand une révision historique est réalisée.

L'emploi et le PIB dans les INT sont comparables aux données de l'EERH et aux données sur le PIB par industrie pour les industries touristiques. Les INT, toutefois, ne comprennent que l'emploi ou la production attribuable au tourisme.

Période de référence

Les Indicateurs nationaux du tourisme sont disponibles environ 90 jours après le trimestre de référence.

Qualité des données (exactitude)

Aucune mesure directe de la marge d'erreur des estimations ne peut être calculée. La qualité des estimations peut être établie à partir de l'analyse des révisions et d'une évaluation subjective des sources de données et de la méthodologie ayant servi à la préparation des estimations.

Comparabilité des données et des sources connexes

Les INT sont fondés sur une vaste gamme de données reliées et comparables. Les estimations de l'offre généralement suivent les tendances des mesures de la production pour les industries dans le système des E-S et les comptes du PIB par industrie.

Les dépenses touristiques affichent des tendances similaires à celles des séries sur les dépenses des consommateurs connexes. Toutefois, comme le tourisme englobe à la fois les voyages pour motifs personnels et les voyages d'affaires, les tendances ne sont pas les mêmes.

Les dépenses des non-résidents, ou exportations touristiques, sont fondées sur les données de la balance des paiements qui, à leur tour, sont tirées de l'EVI. Les INT, toutefois, ne comprennent pas certains postes dans le compte des voyages de la BDP (déplacements des équipages d'avion ainsi que pour raisons médicales et pour études), de sorte que les données sont similaires mais non identiques.

Section A
Demande touristique au Canada

Tableau 1
Demande touristique au Canada, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars, et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	6 581 3,4	6 568 -0,2	6 850 4,3	7 071 3,2	7 298 3,2	7 427 1,8	24 579 7,7	26 364 7,3
Transport aérien de passagers	3 461 2,3	3 478 0,5	3 617 4,0	3 728 3,1	3 848 3,2	3 875 0,7	12 916 9,1	13 937 7,9
Transport ferroviaire de passagers	75 -1,8	75 0,0	77 1,7	80 4,9	78 -3,2	79 1,7	300 4,6	304 1,2
Transport par autobus interurbain	247 -4,9	252 1,9	250 -0,6	255 1,7	259 1,7	264 2,0	1 022 7,7	1 009 -1,3
Location de véhicules	418 2,7	423 1,2	433 2,4	434 0,4	430 -1,1	428 -0,4	1 582 4,4	1 680 6,2
Réparations et pièces de véhicules	342 4,2	340 -0,3	342 0,5	347 1,3	343 -1,1	337 -1,7	1 260 7,9	1 352 7,3
Carburant de véhicules	1 882 7,1	1 843 -2,1	1 972 7,0	2 066 4,8	2 177 5,4	2 274 4,5	6 897 6,0	7 454 8,1
Autres moyens de transport	157 0,2	158 0,9	159 0,6	161 1,0	164 2,2	170 3,6	602 6,4	630 4,7
Hébergement	2 733 1,2	2 790 2,1	2 865 2,7	2 918 1,9	2 949 1,1	2 917 -1,1	10 479 7,1	11 088 5,8
Restauration	2 579 0,4	2 614 1,3	2 659 1,7	2 667 0,3	2 712 1,7	2 731 0,7	9 970 6,2	10 419 4,5
Autres biens et services touristiques	2 743 1,1	2 806 2,3	2 868 2,2	2 846 -0,7	2 887 1,4	2 936 1,7	10 514 5,1	11 130 5,9
Loisirs et divertissements	1 189 0,3	1 222 2,8	1 260 3,1	1 241 -1,5	1 267 2,1	1 289 1,7	4 629 3,4	4 855 4,9
Services de voyages	839 1,5	856 2,0	876 2,3	896 2,3	908 1,4	920 1,3	3 159 5,4	3 396 7,5
Dépenses avant le voyage	658 1,9	670 1,9	673 0,3	649 -3,6	650 0,3	667 2,5	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	57 -0,0	58 1,9	60 2,8	61 1,9	62 1,1	61 -1,1	219 6,7	232 6,0
Total, biens et services touristiques	14 635 2,0	14 778 1,0	15 241 3,1	15 503 1,7	15 846 2,2	16 011 1,0	55 542 6,8	59 002 6,2
Total des autres biens et services	2 951 1,5	2 981 1,0	2 991 0,3	2 998 0,3	3 036 1,3	3 066 1,0	11 212 5,8	11 831 5,5
Dépenses touristiques	17 586 1,9	17 758 1,0	18 232 2,7	18 501 1,5	18 883 2,1	19 078 1,0	66 754 6,6	70 833 6,1

Tableau 2
Demande touristique au Canada, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	6 281 5,6	9 168 6,0	5 810 10,9	5 676 11,2	6 970 11,0	10 388 13,3	24 579 7,7	26 364 7,3
Transport aérien de passagers	3 407 6,4	4 528 7,3	3 016 9,3	3 292 10,3	3 791 11,3	5 043 11,4	12 916 9,1	13 937 7,9
Transport ferroviaire de passagers	76 -0,4	93 -0,5	74 0,1	65 7,8	79 3,4	98 5,7	300 4,6	304 1,2
Transport par autobus interurbain	227 -4,8	287 0,0	272 -1,3	224 0,9	241 6,1	303 5,5	1 022 7,7	1 009 -1,3
Location de véhicules	376 5,2	679 6,8	344 6,4	299 6,6	386 2,8	686 1,0	1 582 4,4	1 680 6,2
Réparations et pièces de véhicules	321 10,7	493 5,6	299 4,7	252 5,5	322 0,3	488 -1,0	1 260 7,9	1 352 7,3
Carburant de véhicules	1 734 5,2	2 856 4,7	1 676 20,1	1 407 18,4	2 003 15,6	3 521 23,3	6 897 6,0	7 454 8,1
Autres moyens de transport	140 4,3	230 6,3	129 4,6	137 4,3	148 5,9	249 8,2	602 6,4	630 4,7
Hébergement	2 817 3,6	3 847 6,3	2 476 7,9	2 097 7,6	3 041 8,0	4 025 4,6	10 479 7,1	11 088 5,8
Restauration	2 559 4,6	3 952 4,9	2 039 4,1	1 970 5,3	2 709 5,9	4 143 4,8	9 970 6,2	10 419 4,5
Autres biens et services touristiques	2 699 4,8	3 970 6,6	2 322 6,5	2 256 5,4	2 826 4,7	4 150 4,5	10 514 5,1	11 130 5,9
Loisirs et divertissements	1 089 2,4	2 135 6,5	836 6,6	819 2,9	1 141 4,8	2 235 4,7	4 629 3,4	4 855 4,9
Services de voyages	843 8,5	1 060 7,0	733 7,0	833 9,7	908 7,7	1 133 6,9	3 158 5,4	3 396 7,5
Dépenses avant le voyage	709 4,3	705 6,3	695 5,7	556 3,1	714 0,7	710 0,7	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	59 3,8	69 6,7	59 7,7	49 7,6	63 7,8	72 4,6	219 6,7	232 6,0
Total, biens et services touristiques	14 355 4,9	20 936 6,0	12 647 8,3	11 999 8,4	15 546 8,3	22 706 8,5	55 542 6,8	59 002 6,2
Total des autres biens et services	2 734 5,3	4 301 5,1	2 853 5,4	2 012 3,5	2 828 3,4	4 449 3,4	11 212 5,8	11 831 5,5
Dépenses touristiques	17 089 5,0	25 236 5,8	15 500 7,8	14 011 7,7	18 374 7,5	27 155 7,6	66 754 6,6	70 833 6,1

Tableau 3
Demande touristique au Canada, dollars constants, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	millions de dollars de 2002 et variation en pourcentage, période précédente							
Transport	6 055 1,4	6 080 0,4	6 185 1,7	6 235 0,8	6 237 0,0	6 102 -2,2	23 127 4,6	24 289 5,0
Transport aérien de passagers	3 618 1,9	3 639 0,6	3 740 2,8	3 788 1,3	3 800 0,3	3 691 -2,9	13 634 5,9	14 548 6,7
Transport ferroviaire de passagers	66 -3,8	66 0,0	67 2,0	70 3,9	67 -3,9	69 2,0	273 1,5	268 -2,0
Transport par autobus interurbain	221 -4,4	223 0,8	221 -0,6	226 1,9	228 0,9	228 -0,0	915 3,9	896 -2,0
Location de véhicules	407 1,6	409 0,4	412 0,9	417 1,2	421 0,8	421 -0,0	1 576 4,4	1 629 3,4
Réparations et pièces de véhicules	290 3,1	287 -1,2	285 -0,6	289 1,6	284 -2,0	278 -2,1	1 106 3,4	1 143 3,3
Carburant de véhicules	1 325 1,4	1 328 0,3	1 329 0,1	1 315 -1,1	1 307 -0,7	1 286 -1,6	5 115 2,2	5 289 3,4
Autres moyens de transport	129 -0,6	129 -0,1	129 0,6	129 -0,4	131 1,5	131 -0,2	508 1,2	517 1,6
Hébergement	2 537 0,7	2 589 2,0	2 621 1,2	2 648 1,0	2 664 0,6	2 643 -0,8	10 006 3,4	10 266 2,6
Restauration	2 292 0,1	2 292 -0,0	2 310 0,8	2 319 0,4	2 336 0,7	2 328 -0,3	9 028 3,9	9 185 1,7
Autres biens et services touristiques	2 633 1,4	2 680 1,8	2 719 1,5	2 689 -1,1	2 697 0,3	2 724 1,0	10 145 4,5	10 631 4,8
Loisirs et divertissements	1 129 1,0	1 149 1,8	1 176 2,3	1 159 -1,4	1 171 1,0	1 179 0,7	4 387 3,5	4 572 4,2
Services de voyages	746 1,2	755 1,2	767 1,6	775 1,1	779 0,5	775 -0,5	2 895 3,0	3 005 3,8
Dépenses avant le voyage	706 2,3	723 2,3	724 0,1	700 -3,2	693 -1,1	716 3,3	2 658 8,0	2 844 7,0
Frais de conférence	52 -0,1	53 2,1	54 0,8	54 1,0	54 0,5	54 -0,7	205 3,4	211 2,7
Total, biens et services touristiques	13 517 1,0	13 640 0,9	13 835 1,4	13 890 0,4	13 934 0,3	13 797 -1,0	52 306 4,2	54 371 3,9
Total des autres biens et services	2 860 2,3	2 897 1,3	2 937 1,4	2 970 1,1	3 008 1,3	3 022 0,5	10 892 1,9	11 492 5,5
Dépenses touristiques	16 378 1,2	16 538 1,0	16 772 1,4	16 859 0,5	16 942 0,5	16 819 -0,7	63 199 3,8	65 863 4,2

Section B
Demande touristique intérieure

Tableau 4
Demande touristique intérieure — Canada, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	5 481 4,0	5 477 -0,1	5 727 4,6	5 970 4,2	6 181 3,5	6 326 2,3	20 047 10,6	21 954 9,5
Transport aérien de passagers	2 832 3,4	2 847 0,5	2 958 3,9	3 056 3,3	3 171 3,8	3 216 1,4	10 270 12,7	11 376 10,8
Transport ferroviaire de passagers	46 -5,8	46 0,7	47 1,5	51 9,9	49 -5,1	50 2,8	182 10,3	186 2,5
Transport par autobus interurbain	160 -8,4	172 7,3	172 0,4	175 1,7	177 1,1	182 2,5	671 13,9	678 1,1
Location de véhicules	287 2,1	292 2,0	300 2,5	317 5,9	309 -2,5	309 0,0	1 065 6,6	1 159 8,8
Réparations et pièces de véhicules	319 4,1	318 -0,3	320 0,7	326 1,8	322 -1,3	317 -1,6	1 170 8,9	1 264 8,1
Carburant de véhicules	1 750 7,1	1 714 -2,1	1 839 7,3	1 950 6,0	2 055 5,4	2 150 4,6	6 367 8,0	6 937 9,0
Autres moyens de transport	87 -0,3	88 0,8	92 4,1	95 3,4	98 3,5	102 4,5	323 12,6	355 9,9
Hébergement	1 753 1,1	1 830 4,4	1 891 3,3	1 978 4,6	1 998 1,0	1 980 -0,9	6 536 13,4	7 209 10,3
Restauration	1 902 0,1	1 940 2,0	1 968 1,4	2 002 1,7	2 042 2,0	2 063 1,0	7 235 9,8	7 709 6,6
Autres biens et services touristiques	2 209 1,2	2 281 3,3	2 338 2,5	2 338 0,0	2 372 1,4	2 419 2,0	8 360 7,3	9 010 7,8
Loisirs et divertissements	717 0,2	759 5,9	792 4,3	794 0,4	813 2,3	833 2,4	2 723 8,1	2 982 9,5
Services de voyages	790 1,6	807 2,1	827 2,5	847 2,5	860 1,5	872 1,5	2 963 6,0	3 202 8,1
Dépenses avant le voyage	658 1,9	670 1,9	673 0,3	649 -3,6	650 0,3	667 2,5	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	44 -1,6	45 3,2	47 3,6	48 2,6	48 1,3	48 -1,1	166 10,1	179 8,0
Total, biens et services touristiques	11 344 2,3	11 527 1,6	11 924 3,4	12 289 3,1	12 593 2,5	12 789 1,6	42 178 10,2	45 883 8,8
Total des autres biens et services	2 165 1,8	2 208 2,0	2 216 0,4	2 260 2,0	2 300 1,8	2 334 1,5	8 064 10,2	8 717 8,1
Dépenses touristiques	13 509 2,2	13 735 1,7	14 140 3,0	14 550 2,9	14 893 2,4	15 122 1,5	50 242 10,2	54 600 8,7

Tableau 5
Demande touristique intérieure — Canada, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	5 152 8,0	7 453 8,3	4 969 13,0	4 951 13,0	5 796 12,5	8 677 16,4	20 047 10,6	21 954 9,5
Transport aérien de passagers	2 756 9,4	3 596 10,5	2 500 11,2	2 808 11,3	3 059 11,0	4 109 14,3	10 270 12,7	11 376 10,8
Transport ferroviaire de passagers	45 2,5	48 -2,0	49 0,0	50 12,8	49 7,6	52 8,6	182 10,3	186 2,5
Transport par autobus interurbain	140 -2,8	191 4,8	189 -0,6	165 4,4	158 13,3	207 8,3	671 13,9	678 1,1
Location de véhicules	237 8,7	436 9,9	270 8,0	241 11,9	254 7,5	452 3,7	1 065 6,6	1 159 8,8
Réparations et pièces de véhicules	299 11,8	456 6,5	283 5,2	240 6,2	301 0,6	455 -0,0	1 170 8,9	1 264 8,1
Carburant de véhicules	1 602 5,8	2 606 5,5	1 595 21,4	1 360 19,9	1 886 17,8	3 266 25,4	6 367 8,0	6 937 9,0
Autres moyens de transport	74 10,7	120 15,3	82 8,3	88 11,1	88 20,2	135 12,2	323 12,6	355 9,9
Hébergement	1 717 7,6	2 553 11,1	1 641 12,9	1 472 13,4	1 968 14,6	2 792 9,3	6 536 13,4	7 209 10,3
Restauration	1 865 7,0	2 827 7,3	1 563 5,5	1 565 7,6	2 059 10,4	3 077 8,8	7 235 9,8	7 709 6,6
Autres biens et services touristiques	2 178 6,6	3 059 9,3	1 942 8,2	1 954 6,7	2 335 7,2	3 279 7,2	8 360 7,3	9 010 7,8
Loisirs et divertissements	639 6,1	1 325 12,1	497 13,3	550 5,6	718 12,4	1 462 10,3	2 723 8,1	2 982 9,5
Services de voyages	791 9,1	979 7,9	699 7,3	806 10,0	858 8,4	1 053 7,6	2 963 6,0	3 202 8,1
Dépenses avant le voyage	709 4,3	705 6,3	695 5,7	556 3,1	714 0,7	710 0,7	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	39 5,9	50 10,6	52 8,7	42 8,7	45 14,0	54 8,1	166 10,1	179 8,0
Total, biens et services touristiques	10 913 7,5	15 892 8,7	10 114 10,8	9 942 10,9	12 157 11,4	17 824 12,2	42 178 10,2	45 883 8,8
Total des autres biens et services	1 917 8,1	3 069 8,1	2 247 7,0	1 567 5,6	2 069 7,9	3 295 7,4	8 064 10,2	8 717 8,1
Dépenses touristiques	12 830 7,6	18 961 8,6	12 362 10,1	11 509 10,2	14 226 10,9	21 119 11,4	50 242 10,2	54 600 8,7

Tableau 6
Demande touristique intérieure — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	millions de dollars de 2002 et variation en pourcentage, période précédente							
Transport	4 998 1,9	5 029 0,6	5 119 1,8	5 200 1,6	5 211 0,2	5 123 -1,7	18 672 7,5	20 048 7,4
Transport aérien de passagers	2 961 2,9	2 980 0,6	3 060 2,7	3 105 1,5	3 132 0,8	3 063 -2,2	10 846 9,4	11 878 9,5
Transport ferroviaire de passagers	40 -7,8	40 0,7	41 1,8	45 9,5	42 -5,8	43 3,1	165 6,7	164 -0,7
Transport par autobus interurbain	143 -7,9	152 6,0	152 0,4	155 2,0	156 0,4	157 0,4	601 10,1	602 0,1
Location de véhicules	279 1,0	282 1,3	285 1,0	305 6,9	303 -0,6	304 0,4	1 064 7,2	1 122 5,5
Réparations et pièces de véhicules	271 3,0	268 -1,2	266 -0,5	272 2,3	266 -2,2	261 -2,0	1 026 4,2	1 068 4,1
Carburant de véhicules	1 233 1,4	1 236 0,3	1 240 0,3	1 241 0,1	1 234 -0,6	1 216 -1,5	4 700 3,7	4 924 4,8
Autres moyens de transport	72 -1,0	71 -0,1	74 4,0	76 2,2	78 2,8	79 0,7	271 6,8	290 6,8
Hébergement	1 629 0,5	1 696 4,1	1 726 1,8	1 795 4,0	1 806 0,6	1 794 -0,6	6 238 10,5	6 673 7,0
Restauration	1 693 -0,1	1 702 0,5	1 716 0,9	1 740 1,4	1 758 1,0	1 758 0,0	6 567 7,6	6 806 3,6
Autres biens et services touristiques	2 140 1,4	2 199 2,8	2 238 1,8	2 218 -0,9	2 224 0,3	2 255 1,4	8 152 6,9	8 689 6,6
Loisirs et divertissements	691 0,8	724 4,7	749 3,4	742 -0,9	751 1,2	762 1,4	2 622 9,4	2 850 8,7
Services de voyages	703 1,2	711 1,2	724 1,8	733 1,2	737 0,6	734 -0,4	2 715 3,6	2 832 4,3
Dépenses avant le voyage	706 2,3	723 2,3	724 0,1	700 -3,2	693 -1,1	716 3,3	2 658 8,0	2 844 7,0
Frais de conférence	40 -1,7	41 3,3	42 1,6	42 1,3	43 0,8	42 -0,7	156 6,7	163 4,6
Total, biens et services touristiques	10 460 1,3	10 625 1,6	10 799 1,6	10 953 1,4	10 999 0,4	10 929 -0,6	39 628 7,8	42 215 6,5
Total des autres biens et services	2 100 2,8	2 147 2,3	2 182 1,6	2 236 2,5	2 276 1,8	2 297 0,9	7 822 6,2	8 471 8,3
Dépenses touristiques	12 560 1,5	12 773 1,7	12 981 1,6	13 189 1,6	13 274 0,7	13 226 -0,4	47 451 7,6	50 686 6,8

Section C
Demande touristique des non-résidents (exportations)

Tableau 7
Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	1 100 0,4	1 092 -0,8	1 122 2,8	1 100 -2,0	1 116 1,5	1 101 -1,4	4 532 -3,6	4 410 -2,7
Transport aérien de passagers	629 -2,3	631 0,3	658 4,4	672 2,1	677 0,8	659 -2,7	2 647 -2,8	2 561 -3,2
Transport ferroviaire de passagers	30 4,9	29 -1,0	30 2,0	29 -3,0	29 0,1	29 -0,2	118 -3,2	117 -0,8
Transport par autobus interurbain	87 2,4	80 -7,9	78 -2,6	79 1,7	82 2,8	83 1,0	351 -2,5	331 -5,8
Location de véhicules	131 4,0	130 -0,7	133 2,1	117 -12,1	120 2,7	119 -1,4	517 0,2	521 0,7
Réparations et pièces de véhicules	22 6,2	22 -0,4	22 -1,8	21 -6,3	21 1,5	20 -3,6	91 -3,5	88 -3,2
Carburant de véhicules	132 7,4	129 -2,2	134 3,7	116 -12,8	121 4,2	124 2,3	529 -13,3	516 -2,5
Autres moyens de transport	69 0,9	70 1,0	68 -3,7	66 -2,1	66 0,4	68 2,2	279 0,1	276 -1,3
Hébergement	980 1,4	960 -2,0	974 1,5	940 -3,5	951 1,1	937 -1,5	3 943 -2,0	3 879 -1,6
Restauration	677 1,3	674 -0,6	691 2,5	665 -3,7	671 0,9	668 -0,3	2 735 -2,2	2 710 -0,9
Autres biens et services touristiques	534 0,6	525 -1,6	530 0,9	508 -4,1	515 1,4	517 0,3	2 154 -2,7	2 120 -1,6
Loisirs et divertissements	472 0,5	463 -1,9	468 1,1	447 -4,6	454 1,6	456 0,5	1 905 -2,7	1 873 -1,7
Services de voyages	49 0,8	49 1,4	49 -1,4	48 -0,2	48 -0,2	48 -0,7	196 -2,3	194 -0,8
Dépenses avant le voyage	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
Frais de conférence	14 5,5	13 -2,2	13 0,0	13 -0,3	13 0,3	13 -1,1	53 -2,6	53 -0,4
Total, biens et services touristiques	3 291 0,9	3 251 -1,2	3 317 2,0	3 214 -3,1	3 253 1,2	3 223 -0,9	13 363 -2,7	13 119 -1,8
Total des autres biens et services	786 0,6	773 -1,7	775 0,2	738 -4,7	736 -0,2	732 -0,5	3 148 -4,2	3 115 -1,1
Dépenses touristiques	4 077 0,9	4 023 -1,3	4 091 1,7	3 951 -3,4	3 989 1,0	3 955 -0,9	16 512 -3,0	16 234 -1,7

Tableau 8
Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	1 128 -3,9	1 714 -2,7	842 -0,0	725 -0,1	1 174 4,1	1 712 -0,2	4 532 -3,6	4 410 -2,7
Transport aérien de passagers	651 -4,8	932 -3,3	517 0,8	484 4,9	732 12,4	934 0,2	2 647 -2,8	2 561 -3,2
Transport ferroviaire de passagers	31 -4,3	45 1,1	26 0,4	15 -5,7	30 -2,8	46 2,5	118 -3,2	117 -0,8
Transport par autobus interurbain	87 -7,8	96 -8,3	83 -2,8	59 -7,7	83 -5,5	96 -0,2	351 -2,5	330 -5,8
Location de véhicules	139 -0,2	243 1,7	74 0,8	58 -10,7	132 -5,0	234 -3,7	517 0,2	521 0,7
Réparations et pièces de véhicules	22 -2,7	38 -4,1	16 -3,7	11 -7,4	21 -4,5	33 -13,1	91 -3,5	88 -3,2
Carburant de véhicules	132 -1,4	251 -2,8	80 -1,4	47 -12,3	117 -11,1	254 1,5	529 -13,3	516 -2,5
Autres moyens de transport	66 -2,1	111 -2,0	47 -1,3	49 -5,9	60 -9,9	115 3,9	279 0,1	276 -1,3
Hébergement	1 099 -2,1	1 294 -2,0	835 -0,9	625 -4,0	1 073 -2,4	1 233 -4,7	3 943 -2,0	3 879 -1,6
Restauration	694 -1,3	1 125 -0,9	475 -0,3	405 -2,8	650 -6,3	1 066 -5,2	2 735 -2,2	2 710 -0,9
Autres biens et services touristiques	521 -2,0	911 -1,5	380 -1,6	303 -1,9	491 -5,7	871 -4,3	2 154 -2,7	2 120 -1,6
Loisirs et divertissements	449 -2,3	810 -1,4	339 -1,9	269 -2,3	422 -6,0	773 -4,6	1 905 -2,7	1 873 -1,7
Services de voyages	52 -0,0	81 -2,6	34 1,3	28 1,5	50 -3,3	80 -1,5	196 -2,3	194 -0,8
Dépenses avant le voyage	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
Frais de conférence	19 -0,2	19 -2,1	8 0,8	6 0,3	19 -4,6	19 -4,3	53 -2,6	53 -0,5
Total, biens et services touristiques	3 442 -2,5	5 044 -1,9	2 532 -0,6	2 057 -2,1	3 389 -1,5	4 882 -3,2	13 363 -2,7	13 119 -1,8
Total des autres biens et services	817 -0,8	1 232 -1,7	606 -0,5	445 -3,3	758 -7,2	1 154 -6,3	3 148 -4,2	3 115 -1,1
Dépenses touristiques	4 259 -2,2	6 276 -1,9	3 138 -0,6	2 502 -2,3	4 147 -2,6	6 036 -3,8	16 512 -3,0	16 234 -1,7

Tableau 9
Demande touristique des non-résidents (exportations) — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	millions de dollars de 2002 et variation en pourcentage, période précédente							
Transport	1 057 -0,9	1 051 -0,6	1 066 1,4	1 035 -2,9	1 026 -0,9	979 -4,6	4 455 -5,9	4 242 -4,8
Transport aérien de passagers	656 -2,8	659 0,4	680 3,2	683 0,4	669 -2,1	628 -6,1	2 789 -5,9	2 670 -4,3
Transport ferroviaire de passagers	26 2,8	26 -1,0	27 2,3	25 -4,7	25 -0,5	25 0,2	109 -5,5	104 -3,9
Transport par autobus interurbain	78 2,8	71 -8,9	69 -2,6	70 1,6	72 2,1	71 -0,9	313 -6,2	294 -6,0
Location de véhicules	128 2,9	126 -1,4	127 0,7	113 -11,6	118 4,6	116 -1,0	512 -1,0	507 -1,0
Réparations et pièces de véhicules	19 5,0	19 -1,3	19 -2,8	17 -7,6	17 0,4	17 -3,7	81 -6,1	75 -6,7
Carburant de véhicules	92 1,6	92 0,2	89 -2,9	74 -17,1	73 -1,8	70 -3,7	415 -12,0	364 -12,2
Autres moyens de transport	57 -0,0	57 -0,0	55 -3,7	53 -3,8	53 -0,4	52 -1,6	237 -4,6	227 -4,3
Hébergement	908 1,0	893 -1,7	895 0,2	853 -4,7	859 0,7	848 -1,2	3 769 -6,4	3 594 -4,6
Restauration	599 0,5	591 -1,4	594 0,5	579 -2,5	578 -0,1	570 -1,3	2 461 -4,7	2 379 -3,3
Autres biens et services touristiques	493 1,2	481 -2,5	481 0,1	471 -2,1	472 0,3	469 -0,7	1 994 -4,3	1 942 -2,6
Loisirs et divertissements	437 1,1	425 -2,8	427 0,3	417 -2,2	419 0,5	417 -0,5	1 765 -4,2	1 722 -2,4
Services de voyages	43 0,5	43 0,6	43 -2,1	42 -1,5	41 -1,1	40 -2,4	180 -4,4	172 -4,1
Dépenses avant le voyage	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
Frais de conférence	12 5,3	12 -2,1	12 -1,9	12 -0,2	12 -0,5	12 -0,4	49 -5,8	48 -3,5
Total, biens et services touristiques	3 057 0,3	3 015 -1,4	3 035 0,7	2 937 -3,2	2 935 -0,1	2 867 -2,3	12 678 -5,6	12 156 -4,1
Total des autres biens et services	761 0,8	750 -1,4	756 0,8	733 -2,9	732 -0,1	725 -1,0	3 070 -7,6	3 021 -1,6
Dépenses touristiques	3 818 0,4	3 765 -1,4	3 791 0,7	3 671 -3,2	3 668 -0,1	3 592 -2,1	15 748 -6,0	15 177 -3,6

Section D
Offre de biens et services touristiques

Tableau 10
Offre de biens et services touristiques — Canada, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	18 983 4,8	18 820 -0,9	19 632 4,3	20 273 3,3	20 870 2,9	21 310 2,1	70 158 6,8	75 542 7,7
Transport aérien de passagers	3 693 2,3	3 713 0,5	3 861 4,0	3 980 3,1	4 108 3,2	4 136 0,7	13 767 9,4	14 876 8,1
Transport ferroviaire de passagers	81 -1,7	81 -0,1	82 1,6	87 5,9	84 -3,2	85 1,5	321 4,0	325 1,3
Transport par autobus interurbain	264 -4,9	269 1,9	268 -0,4	273 1,7	277 1,6	283 2,0	1 090 8,0	1 080 -1,0
Location de véhicules	615 2,7	622 1,2	636 2,3	638 0,4	631 -1,1	629 -0,4	2 320 4,1	2 470 6,5
Réparations et pièces de véhicules	4 888 4,5	4 875 -0,3	4 905 0,6	4 969 1,3	4 912 -1,1	4 830 -1,7	18 044 6,1	19 347 7,2
Carburant de véhicules	8 812 7,1	8 629 -2,1	9 243 7,1	9 684 4,8	10 202 5,4	10 658 4,5	32 207 6,3	34 911 8,4
Autres moyens de transport	630 -0,6	632 0,3	637 0,8	643 0,9	657 2,1	689 4,9	2 409 7,8	2 532 5,1
Hébergement	3 001 0,7	3 065 2,1	3 156 3,0	3 215 1,9	3 249 1,1	3 213 -1,1	11 524 6,9	12 201 5,9
Restauration	12 958 0,9	13 147 1,5	13 451 2,3	13 489 0,3	13 722 1,7	13 824 0,7	50 259 6,6	52 395 4,3
Autres biens et services touristiques	6 889 0,5	7 068 2,6	7 264 2,8	7 124 -1,9	7 252 1,8	7 377 1,7	26 647 5,4	28 074 5,4
Loisirs et divertissements	5 321 0,2	5 471 2,8	5 642 3,1	5 504 -2,4	5 617 2,1	5 715 1,7	20 705 5,1	21 745 5,0
Services de voyages	847 1,4	863 1,9	884 2,4	904 2,3	916 1,4	929 1,3	3 194 5,3	3 428 7,3
Dépenses avant le voyage	658 1,9	670 1,9	673 0,3	649 -3,6	650 0,3	667 2,5	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	63 0,8	64 2,1	66 3,0	67 1,9	68 1,1	67 -1,2	240 6,9	254 5,9
Total, biens et services touristiques	41 830 2,6	42 100 0,6	43 503 3,3	44 100 1,4	45 094 2,3	45 725 1,4	158 589 6,5	168 213 6,1

Tableau 11
Offre de biens et services touristiques — Canada, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	19 149 6,2	21 062 5,8	19 130 12,2	18 217 12,4	21 017 9,8	23 832 13,2	70 158 6,8	75 542 7,7
Transport aérien de passagers	3 650 6,7	4 786 7,7	3 172 10,1	3 604 10,3	4 061 11,3	5 330 11,4	13 767 9,4	14 876 8,1
Transport ferroviaire de passagers	78 0,0	98 -1,3	81 1,8	74 7,9	81 3,5	103 5,7	321 4,0	325 1,3
Transport par autobus interurbain	247 -3,6	290 0,0	285 -2,4	261 0,9	262 6,0	306 5,5	1 090 8,0	1 080 -1,0
Location de véhicules	495 6,0	835 6,6	680 7,4	490 6,6	509 2,8	845 1,1	2 320 4,1	2 470 6,5
Réparations et pièces de véhicules	5 243 9,8	5 010 6,4	5 094 3,5	4 222 5,5	5 256 0,2	4 948 -1,2	18 044 6,1	19 347 7,2
Carburant de véhicules	8 815 4,6	9 377 4,7	9 176 20,1	8 933 18,4	10 187 15,6	11 568 23,4	32 207 6,3	34 911 8,4
Autres moyens de transport	621 3,5	666 5,5	642 6,4	635 5,2	661 6,4	733 10,0	2 409 7,8	2 532 5,1
Hébergement	3 173 3,5	3 975 6,8	2 817 7,7	2 407 7,6	3 428 8,0	4 160 4,6	11 524 6,9	12 201 5,9
Restauration	13 339 3,8	14 046 4,5	13 548 5,1	12 064 5,2	14 107 5,8	14 736 4,9	50 259 6,6	52 395 4,3
Autres biens et services touristiques	6 847 3,7	7 332 5,7	7 430 7,9	6 707 3,7	7 174 4,8	7 676 4,7	26 647 5,4	28 074 5,4
Loisirs et divertissements	5 218 2,9	5 487 5,4	5 930 8,2	5 257 2,9	5 469 4,8	5 749 4,8	20 705 5,1	21 745 5,0
Services de voyages	855 7,8	1 069 7,3	740 7,7	839 9,7	921 7,7	1 143 6,9	3 194 5,3	3 428 7,3
Dépenses avant le voyage	709 4,3	705 6,3	695 5,7	556 3,1	714 0,7	710 0,7	2 508 8,0	2 647 5,5
Frais de conférence	65 3,7	71 6,7	66 7,5	56 7,5	70 8,0	75 4,6	240 6,9	254 5,9
Total, biens et services touristiques	42 507 4,8	46 414 5,5	42 925 8,8	39 395 8,3	45 725 7,6	50 404 8,6	158 589 6,5	168 213 6,1

Tableau 12
Offre de biens et services touristiques — Canada, dollars constants, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	millions de dollars de 2002 et variation en pourcentage, période précédente							
Transport	15 656 1,8	15 653 -0,0	15 759 0,7	15 808 0,3	15 707 -0,6	15 414 -1,9	59 998 3,4	62 446 4,1
Transport aérien de passagers	3 855 1,9	3 879 0,6	3 986 2,8	4 044 1,4	4 057 0,3	3 940 -2,9	14 502 5,9	15 504 6,9
Transport ferroviaire de passagers	71 -3,7	71 -0,1	73 1,8	76 4,3	73 -4,0	74 1,9	294 1,5	289 -1,8
Transport par autobus interurbain	235 -4,4	237 0,7	236 -0,4	242 2,5	244 0,9	244 -0,0	973 3,9	954 -2,0
Location de véhicules	601 1,6	603 0,4	608 0,8	613 0,8	618 0,8	618 0,0	2 330 4,3	2 404 3,1
Réparations et pièces de véhicules	4 215 3,3	4 169 -1,1	4 147 -0,5	4 151 0,1	4 065 -2,1	3 981 -2,1	16 091 3,2	16 612 3,2
Carburant de véhicules	6 163 1,3	6 180 0,3	6 192 0,2	6 165 -0,4	6 125 -0,7	6 026 -1,6	23 804 2,1	24 616 3,4
Autres moyens de transport	516 -1,0	514 -0,4	517 0,7	517 -0,0	525 1,5	531 1,1	2 003 1,8	2 068 3,3
Hébergement	2 792 0,6	2 856 2,3	2 884 1,0	2 917 1,1	2 935 0,6	2 911 -0,8	11 021 3,4	11 307 2,6
Restauration	11 416 0,2	11 485 0,6	11 697 1,8	11 728 0,3	11 820 0,8	11 787 -0,3	45 226 3,9	45 989 1,7
Autres biens et services touristiques	6 449 1,0	6 568 1,9	6 700 2,0	6 684 -0,2	6 729 0,7	6 786 0,8	24 988 3,9	26 100 4,4
Loisirs et divertissements	4 931 0,9	5 025 1,9	5 143 2,3	5 142 -0,0	5 190 0,9	5 229 0,7	19 179 3,5	19 988 4,2
Services de voyages	755 1,1	763 1,1	775 1,6	782 0,9	786 0,5	782 -0,5	2 927 3,1	3 039 3,8
Dépenses avant le voyage	706 2,3	723 2,3	724 0,1	700 -3,2	693 -1,1	716 3,4	2 658 8,0	2 844 7,0
Frais de conférence	57 0,7	58 2,2	59 1,0	59 1,3	60 0,6	59 -0,8	224 3,4	230 2,6
Total, biens et services touristiques	36 313 1,1	36 562 0,7	37 040 1,3	37 136 0,3	37 191 0,1	36 898 -0,8	141 233 3,7	145 842 3,3

Section E
Emploi attribuable au tourisme

Tableau 13
Emploi attribuable au tourisme, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	milliers d'emplois et variation en pourcentage, période précédente							
Transport	83,0 0,1	84,6 1,9	83,7 -1,0	83,4 -0,3	84,4 1,2	84,4 -0,1	81,4 2,2	83,5 2,6
Transport aérien	55,3 -0,2	55,7 0,7	55,7 0,0	55,5 -0,3	56,5 1,8	55,8 -1,3	53,6 2,0	55,5 3,6
Transport ferroviaire	2,4 0,0	2,4 0,0	2,4 1,7	2,5 1,0	2,4 -0,5	2,4 -0,1	2,5 -0,5	2,4 -5,9
Transport par eau	1,5 -6,3	1,6 6,7	1,6 0,0	1,6 -1,4	1,6 1,4	1,6 -1,4	1,6 -1,6	1,6 0,0
Transport par autobus	9,9 1,0	10,9 10,1	9,8 -10,1	9,8 -0,2	9,6 -2,1	10,1 5,1	9,9 1,3	10,1 2,3
Autres industries du transport	13,9 1,5	14,0 0,7	14,2 1,4	14,1 -0,7	14,3 1,2	14,5 1,5	13,9 4,9	14,0 0,5
Hébergement	166,8 1,3	169,6 1,7	172,3 1,6	172,8 0,3	170,4 -1,4	163,4 -4,1	163,9 1,1	168,3 2,7
Restauration	156,3 0,7	158,0 1,1	159,5 0,9	160,8 0,8	162,6 1,1	163,3 0,5	151,1 3,4	157,3 4,1
Autres industries touristiques	114,9 0,4	116,3 1,2	118,6 2,0	117,8 -0,7	118,6 0,7	120,0 1,2	114,8 1,6	116,1 1,1
Loisirs et divertissements	70,5 -0,7	70,8 0,4	71,0 0,3	70,4 -0,8	70,2 -0,2	71,2 1,3	70,4 2,6	70,8 0,6
Services de voyages	44,4 2,3	45,5 2,5	47,6 4,6	47,4 -0,4	48,3 2,0	48,9 1,1	44,4 0,0	45,2 1,9
Total des industries touristiques	521,0 0,8	528,5 1,4	534,1 1,1	534,8 0,1	535,9 0,2	531,1 -0,9	511,2 2,1	525,2 2,7
Autres industries	127,5 1,0	129,1 1,3	130,3 0,9	130,6 0,2	130,9 0,3	130,8 -0,1	124,7 2,2	128,3 2,9
Activités touristiques	648,5 0,8	657,6 1,4	664,4 1,0	665,4 0,2	666,9 0,2	661,9 -0,7	635,8 2,1	653,4 2,8

Tableau 14
Emploi attribuable au tourisme, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
milliers d'emplois et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	83,7 2,7	84,6 3,2	82,6 2,3	84,0 0,8	84,5 1,0	84,4 -0,2	81,4 2,2	83,5 2,6
Transport aérien	55,6 4,5	55,9 2,8	54,8 3,1	55,9 0,3	56,7 2,0	56,1 0,3	53,6 2,0	55,5 3,6
Transport ferroviaire	2,4 -5,9	2,4 -7,0	2,4 -3,3	2,5 2,0	2,4 1,2	2,4 1,7	2,5 -0,5	2,4 -5,9
Transport par eau	1,5 -0,3	1,7 2,0	1,5 1,8	1,6 2,6	1,6 3,1	1,7 2,9	1,6 -1,5	1,6 0,0
Transport par autobus	10,2 0,6	10,4 10,9	9,7 -2,2	10,1 -0,6	9,7 -4,6	9,9 -5,2	9,9 1,3	10,1 2,3
Autres industries du transport	14,0 -0,8	14,2 1,5	14,1 3,5	14,0 3,7	14,2 1,0	14,3 0,8	13,9 4,9	13,9 0,5
Hébergement	167,5 1,3	184,1 3,3	170,6 5,1	159,2 5,4	170,5 1,8	178,7 -3,0	163,9 1,1	168,3 2,7
Restauration	158,3 3,9	161,2 4,4	158,7 3,7	156,0 3,4	164,3 3,8	166,4 3,2	151,1 3,4	157,3 4,1
Autres industries touristiques	117,2 0,0	125,9 1,9	115,4 3,1	107,4 1,6	119,0 1,5	127,9 1,5	114,8 1,6	116,0 1,1
Loisirs et divertissements	73,1 -0,1	80,0 1,3	66,8 0,0	63,1 -0,5	72,7 -0,6	80,3 0,5	70,4 2,6	70,8 0,6
Services de voyages	44,1 0,1	46,0 2,9	48,6 7,6	44,4 4,9	46,3 5,1	47,5 3,4	44,4 0,0	45,2 1,9
Total des industries touristiques	526,6 2,0	555,9 3,3	527,3 3,8	506,7 3,2	538,3 2,2	557,3 0,3	511,2 2,1	525,2 2,7
Autres industries	128,7 2,2	135,7 3,5	128,6 3,7	123,4 2,8	131,6 2,2	137,4 1,3	124,7 2,2	128,3 2,9
Activités touristiques	655,4 2,0	691,5 3,3	655,9 3,8	630,1 3,1	669,9 2,2	694,8 0,5	635,8 2,1	653,4 2,8

Section F
Prix et produit intérieur brut du tourisme

Tableau 15
Produit intérieur brut généré par le tourisme, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	1 632 1,2	1 643 0,7	1 691 2,9	1 742 3,0	1 716 -1,5	1 738 1,3	6 217 7,4	6 579 5,8
Hébergement	1 740 1,4	1 775 2,0	1 820 2,6	1 846 1,4	1 873 1,4	1 857 -0,8	6 651 7,4	7 050 6,0
Restauration	858 -0,0	869 1,3	883 1,6	889 0,6	903 1,6	906 0,4	3 325 5,7	3 469 4,3
Autres industries touristiques	1 063 1,0	1 088 2,4	1 118 2,7	1 125 0,6	1 142 1,5	1 154 1,0	4 068 4,5	4 321 6,2
Total des industries touristiques	5 293 1,0	5 375 1,6	5 512 2,5	5 601 1,6	5 634 0,6	5 656 0,4	20 261 6,5	21 419 5,7
Autres industries	1 802 3,4	1 802 0,0	1 847 2,5	1 872 1,4	1 917 2,4	1 959 2,2	6 759 6,2	7 194 6,4
Produit intérieur brut du tourisme	7 094 1,6	7 178 1,2	7 359 2,5	7 474 1,6	7 551 1,0	7 615 0,9	27 020 6,4	28 613 5,9

Tableau 16
Produit intérieur brut généré par le tourisme, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Transport	1 568 4,3	2 222 5,8	1 445 6,2	1 456 8,4	1 698 8,3	2 399 8,0	6 217 7,4	6 579 5,8
Hébergement	1 785 4,3	2 521 6,5	1 519 7,6	1 314 7,3	1 922 7,7	2 636 4,6	6 651 7,4	7 050 6,0
Restauration	844 3,8	1 313 4,2	679 3,5	666 5,2	893 5,8	1 377 4,9	3 325 5,7	3 469 4,3
Autres industries touristiques	1 021 5,5	1 639 6,8	834 6,9	881 6,5	1 085 6,2	1 729 5,5	4 068 4,5	4 321 6,2
Total des industries touristiques	5 219 4,5	7 694 5,9	4 477 6,4	4 318 7,2	5 597 7,3	8 140 5,8	20 261 6,5	21 419 5,7
Autres industries	1 706 5,4	2 558 5,1	1 702 9,4	1 328 8,1	1 820 6,7	2 805 9,7	6 759 6,2	7 194 6,4
Produit intérieur brut du tourisme	6 924 4,7	10 252 5,7	6 179 7,2	5 645 7,4	7 418 7,1	10 946 6,8	27 020 6,4	28 613 5,9

Tableau 17
Produit intérieur brut généré par le tourisme, dollars constants, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars de 2002 et variation en pourcentage, période précédente								
Transport	1 662 0,6	1 670 0,5	1 703 1,9	1 735 1,9	1 726 -0,5	1 707 -1,1	6 420 4,7	6 687 4,2
Hébergement	1 603 1,2	1 625 1,3	1 647 1,3	1 663 1,0	1 678 0,9	1 666 -0,8	6 282 3,8	6 459 2,8
Restauration	759 -0,7	762 0,3	766 0,5	769 0,4	770 0,2	765 -0,6	3 017 3,5	3 051 1,1
Autres industries touristiques	976 1,1	991 1,5	1 011 2,0	1 012 0,1	1 017 0,6	1 014 -0,4	3 789 2,7	3 944 4,1
Total des industries touristiques	5 001 0,7	5 048 0,9	5 126 1,5	5 179 1,0	5 192 0,3	5 151 -0,8	19 508 3,8	20 142 3,2
Autres industries	1 601 2,1	1 618 1,0	1 630 0,8	1 630 0,0	1 636 0,3	1 639 0,2	6 112 2,9	6 418 5,0
Produit intérieur brut du tourisme	6 602 1,0	6 665 1,0	6 756 1,4	6 809 0,8	6 828 0,3	6 790 -0,6	25 619 3,6	26 560 3,7

Tableau 18
Indices implicites de prix, demande touristique, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	indice (2002 = 100) et variation en pourcentage, période précédente							
Services de transport	108,7 1,9	108,0 -0,6	110,7 2,5	113,4 2,4	117,0 3,2	121,7 4,0	106,3 3,0	108,5 2,1
Services d'hébergement	107,7 0,5	107,8 0,0	109,3 1,4	110,2 0,8	110,7 0,4	110,4 -0,3	104,7 3,6	108,0 3,1
Services de restauration	112,5 0,4	114,0 1,3	115,1 0,9	115,0 -0,1	116,1 0,9	117,3 1,0	110,4 2,2	113,4 2,7
Autres biens et services touristiques	104,2 -0,3	104,7 0,5	105,5 0,7	105,9 0,4	107,1 1,1	107,8 0,7	103,6 0,6	104,7 1,0
Biens et services touristiques	108,3 1,0	108,3 0,1	110,2 1,7	111,6 1,3	113,7 1,9	116,1 2,0	106,2 2,5	108,5 2,2
Total, dépenses touristiques	107,4 0,7	107,4 0,0	108,7 1,2	109,7 0,9	111,5 1,6	113,4 1,8	105,6 2,7	107,5 1,8

Section G
Tableaux supplémentaires

Tableau 19
Voyageurs internationaux, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
milliers de voyageurs et variation en pourcentage, période précédente								
Total des voyages des non-résidents	7 742 0,3	7 596 -1,9	7 318 -3,7	6 925 -5,4	6 893 -0,5	6 724 -2,5	33 390 -7,7	30 373 -9,0
Même jour	3 244 -0,2	3 136 -3,3	2 812 -10,3	2 600 -7,5	2 564 -1,4	2 569 0,2	15 125 -13,0	12 442 -17,7
Une nuit ou plus	4 499 0,7	4 460 -0,9	4 507 1,0	4 325 -4,0	4 330 0,1	4 155 -4,0	18 265 -2,7	17 931 -1,8
États-Unis	6 586 0,7	6 430 -2,4	6 138 -4,5	5 736 -6,5	5 667 -1,2	5 520 -2,6	28 873 -8,8	25 695 -11,0
Même jour	3 214 -0,3	3 107 -3,3	2 778 -10,6	2 568 -7,6	2 532 -1,4	2 536 0,2	15 017 -13,0	12 323 -17,9
Une nuit ou plus	3 372 1,7	3 323 -1,5	3 360 1,1	3 168 -5,7	3 135 -1,0	2 983 -4,8	13 855 -3,7	13 371 -3,5
Tous les autres pays	1 157 -1,6	1 166 0,8	1 180 1,2	1 189 0,7	1 226 3,1	1 204 -1,8	4 518 0,3	4 679 3,6
Même jour	30 12,0	29 -3,2	33 15,2	32 -4,5	31 -1,4	32 3,2	108 -14,1	119 10,8
Une nuit ou plus	1 127 -1,9	1 137 0,9	1 147 0,9	1 157 0,9	1 195 3,3	1 171 -2,0	4 410 0,7	4 560 3,4
Même jour et une nuit ou plus:								
Amériques, sauf États-Unis	143 -1,3	142 -0,4	148 4,5	155 4,6	158 1,6	149 -5,3	523 7,7	578 10,5
Mexique	60 -5,6	60 -1,0	66 11,2	70 5,9	70 -0,9	66 -5,8	214 10,1	251 17,1
Autres Amériques	82 2,2	82 0,0	82 -0,5	85 3,6	88 3,7	84 -4,9	309 6,0	327 5,8
Europe	599 -1,4	609 1,6	614 0,9	615 0,1	645 5,0	636 -1,4	2 335 -1,6	2 430 4,1
France	93 -3,9	92 -1,9	97 5,7	99 2,6	109 9,5	115 5,4	374 3,2	379 1,5
Allemagne	78 -5,9	79 0,9	78 -0,6	79 1,0	84 6,0	85 1,2	313 -7,0	318 1,6
Royaume-Uni	227 -0,5	239 5,3	232 -2,7	224 -3,6	225 0,6	214 -5,0	882 -4,3	926 5,0
Autres Europe	201 0,6	199 -0,8	207 3,6	212 2,6	227 7,1	223 -2,0	766 1,7	807 5,3
Asie/Pacifique	393 -2,3	394 0,3	396 0,4	397 0,3	401 1,1	396 -1,4	1 576 0,1	1 584 0,5
Chine	40 4,8	40 0,8	38 -4,4	44 13,9	42 -3,4	41 -2,3	148 22,9	156 5,3
Hong-Kong	28 0,5	31 9,7	30 -3,2	33 10,0	32 -1,7	34 7,5	112 -1,7	116 3,3
Japon	85 -9,6	83 -2,3	80 -3,5	77 -4,6	71 -7,2	74 3,5	401 -9,2	343 -14,4
Corée du Sud	52 -4,2	54 4,0	54 0,2	54 0,1	53 -2,1	49 -6,9	202 5,5	213 5,3
Australie	58 8,7	57 -1,8	60 6,0	59 -2,4	62 5,4	65 5,3	207 -1,3	229 10,7
Autres Asie/Pacifique	130 -3,4	129 -0,7	133 2,9	131 -1,5	141 7,7	132 -6,6	507 1,9	528 4,1
Afrique	22 6,5	22 -1,8	22 2,5	22 0,3	22 -0,5	23 2,0	83 15,7	87 4,1
Voyages des Canadiens à l'étranger	12 005 2,6	12 638 5,3	13 696 8,4	13 256 -3,2	13 257 0,0	13 093 -1,2	46 912 6,5	50 045 6,7
États-Unis	10 188 2,8	10 800 6,0	11 738 8,7	11 268 -4,0	11 268 -0,0	11 075 -1,7	40 173 6,3	42 641 6,1
Même jour	5 995 2,8	6 271 4,6	6 782 8,1	6 427 -5,2	6 469 0,7	6 358 -1,7	24 181 5,4	24 881 2,9
Une nuit ou plus	4 193 2,7	4 528 8,0	4 956 9,5	4 842 -2,3	4 798 -0,9	4 717 -1,7	15 992 7,6	17 760 11,1
Tous les autres pays	1 817 1,5	1 839 1,2	1 958 6,5	1 988 1,5	1 989 0,1	2 018 1,4	6 739 8,0	7 404 9,9

Tableau 20
Voyageurs internationaux, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente								
Total des voyages des non-résidents	8 178 -8,3	11 595 -6,3	5 675 -10,9	4 376 -11,2	7 266 -11,2	10 486 -9,6	33 390 -7,7	30 373 -9,0
Même jour	3 370 -16,2	4 177 -13,4	2 435 -21,1	1 957 -20,5	2 684 -20,3	3 458 -17,2	15 125 -13,0	12 442 -17,7
Une nuit ou plus	4 809 -1,8	7 418 -1,7	3 240 -1,2	2 419 -1,9	4 581 -4,7	7 028 -5,3	18 265 -2,7	17 931 -1,8
États-Unis	6 925 -10,0	9 726 -7,9	4 803 -13,1	3 671 -13,4	5 957 -14,0	8 566 -11,9	28 873 -8,8	25 695 -11,0
Même jour	3 333 -16,5	4 125 -13,6	2 414 -21,4	1 945 -20,6	2 647 -20,6	3 400 -17,6	15 017 -13,0	12 323 -17,9
Une nuit ou plus	3 592 -3,1	5 601 -3,1	2 389 -2,8	1 725 -3,6	3 310 -7,8	5 165 -7,8	13 855 -3,7	13 371 -3,5
Tous les autres pays	1 254 2,7	1 868 3,0	872 4,1	705 2,9	1 308 4,4	1 921 2,8	4 518 0,3	4 679 3,6
Même jour	37 15,5	52 6,0	21 24,1	12 18,1	37 1,4	58 12,6	108 -14,1	119 10,8
Une nuit ou plus	1 217 2,3	1 817 2,9	851 3,7	693 2,7	1 271 4,5	1 863 2,5	4 410 0,7	4 560 3,4
Même jour et une nuit ou plus:								
Amériques, sauf États-Unis	152 10,8	227 9,2	113 9,0	100 17,5	159 5,0	238 4,7	523 7,7	578 10,5
Mexique	66 13,5	100 13,9	47 18,2	48 28,0	69 4,8	109 8,6	214 10,1	251 17,1
Autres Amériques	86 8,8	127 5,8	67 3,5	52 9,2	90 5,1	129 1,6	309 6,0	327 5,8
Europe	635 3,1	1 026 3,0	425 5,4	352 2,5	671 5,7	1 067 3,9	2 335 -1,6	2 430 4,1
France	84 3,4	164 -0,7	70 -0,3	62 1,5	94 12,4	198 20,5	374 3,2	379 1,5
Allemagne	88 2,7	146 0,8	46 -3,1	38 -2,9	93 5,6	151 3,6	313 -7,0	318 1,6
Royaume-Uni	246 1,4	369 4,8	167 7,7	144 0,9	241 -1,8	342 -7,4	882 -4,3	926 5,0
Autres Europe	218 5,2	347 3,9	142 8,9	108 7,3	243 11,5	376 8,3	766 1,7	807 5,3
Asie/Pacifique	442 -0,7	580 1,0	316 0,4	242 -1,7	453 2,4	581 0,1	1 576 0,1	1 584 0,5
Chine	39 5,8	60 4,5	35 1,6	27 15,9	42 8,3	62 4,6	148 22,9	156 5,3
Hong-Kong	29 -5,7	46 10,0	21 2,4	23 19,8	33 12,2	52 14,2	112 -1,7	116 3,3
Japon	86 -19,2	126 -12,1	73 -13,6	47 -19,2	71 -16,9	110 -12,7	401 -9,2	343 -14,4
Corée du Sud	53 2,4	81 7,2	41 1,9	37 -1,5	54 2,2	76 -6,9	202 5,5	213 5,3
Australie	76 12,0	78 7,0	44 18,0	36 12,4	80 6,5	89 14,4	207 -1,3	229 10,7
Autres Asie/Pacifique	160 4,9	190 3,2	102 4,3	73 -4,8	172 7,6	192 0,9	507 1,9	528 4,1
Afrique	24 7,2	34 -1,0	17 11,4	12 8,2	25 3,0	35 2,4	83 15,7	87 4,1
Voyages des Canadiens à l'étranger	11 826 1,8	14 432 7,1	12 485 16,2	12 937 14,5	12 980 9,8	15 011 4,0	46 912 6,5	50 045 6,7
États-Unis	10 127 0,7	12 719 7,0	10 954 16,9	10 181 15,2	11 120 9,8	13 174 3,6	40 173 6,3	42 641 6,1
Même jour	6 034 -2,1	6 917 3,2	6 787 13,5	5 687 10,6	6 537 8,3	7 103 2,7	24 181 5,4	24 881 2,9
Une nuit ou plus	4 093 5,3	5 802 11,9	4 168 22,9	4 494 21,5	4 583 12,0	6 071 4,6	15 992 7,6	17 760 11,1
Tous les autres pays	1 699 8,5	1 713 7,8	1 531 11,5	2 756 12,0	1 860 9,5	1 837 7,2	6 739 8,0	7 404 9,9

Tableau 21
Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente								
Compte des voyages internationaux								
Recettes								
Dépenses au Canada par les résidents étrangers	4 204 1,9	4 143 -1,5	4 161 0,4	4 012 -3,6	4 061 1,2	4 071 0,2	16 610 -0,4	16 634 0,1
Paiements								
Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens	6 209 2,9	6 892 11,0	7 530 9,3	7 148 -5,1	7 176 0,4	7 052 -1,7	23 402 7,0	26 663 13,9
Solde								
Recettes moins paiements [1]	-2 005 -99	-2 749 -744	-3 369 -620	-3 136 233	-3 116 21	-2 981 134	-6 792 -1 601	-10 029 -3 237

1. Il s'agit du changement en millions de dollars.

Tableau 22
Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente								
Compte des voyages internationaux								
Recettes								
Dépenses au Canada par les résidents étrangers	4 246 0,2	6 046 -1,8	3 318 1,5	3 050 0,9	4 108 -3,3	5 805 -4,0	16 610 -0,4	16 634 0,1
Paiements								
Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens	6 541 9,6	6 498 17,4	6 539 24,5	8 427 18,9	7 504 14,7	6 693 3,0	23 402 7,0	26 663 13,9
Solde								
Recettes moins paiements [1]	-2 295 -565	-452 -1 069	-3 221 -1 240	-5 377 -1 316	-3 396 -1 101	-889 -437	-6 792 -1 601	-10 029 -3 237

1. Il s'agit du changement en millions de dollars.

Tableau 23
Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	variation en pourcentage, période précédente, année précédente							
États-Unis (dollar)	1,0981 -6,3 -2,2	1,0446 -4,9 -6,8	0,9818 -6,0 -13,8	1,0041 2,3 -14,3	1,0100 0,6 -8,0	1,0418 3,1 -0,3	1,1343 -6,4 -6,4	1,0740 -5,3 -5,3
UEM (euro)	1,4809 -3,5 5,0	1,4367 -3,0 0,6	1,4230 -0,9 -3,2	1,5057 5,8 -1,9	1,5783 4,8 6,6	1,5620 -1,0 8,7	1,4244 -5,6 -5,6	1,4690 3,1 3,1
Royaume-Uni (livre sterling)	2,1816 -4,7 6,5	2,1115 -3,2 0,5	2,0067 -5,0 -8,2	1,9863 -1,0 -13,3	1,9912 0,2 -8,7	1,9666 -1,2 -6,9	2,0898 -5,3 -5,3	2,1475 2,8 2,8
Suisse (franc)	0,8988 -5,4 -0,3	0,8717 -3,0 -3,7	0,8574 -1,6 -7,1	0,9417 9,8 -0,9	0,9794 4,0 9,0	0,9697 -1,0 11,2	0,9053 -7,1 -7,1	0,8945 -1,2 -1,2
Hong Kong (dollar)	0,1405 -6,4 -2,9	0,1338 -4,7 -7,2	0,1262 -5,7 -13,8	0,1288 2,0 -14,2	0,1295 0,5 -7,8	0,1336 3,2 -0,2	0,1460 -6,2 -6,2	0,1377 -5,7 -5,7
Japon (yen)	0,0091 -7,3 -7,3	0,0089 -2,4 -7,9	0,0087 -2,2 -10,3	0,0096 10,0 -2,7	0,0097 1,1 6,2	0,0097 0,3 9,0	0,0098 -11,6 -11,6	0,0091 -6,5 -6,5
Australie (dollar)	0,9132 -0,9 8,9	0,8852 -3,1 4,3	0,8725 -1,4 -0,7	0,9094 4,2 -1,3	0,9531 4,8 4,4	0,9218 -3,3 4,1	0,8548 -7,5 -7,5	0,8980 5,1 5,1
Nouvelle-Zélande (dollar)	0,8142 -0,1 16,3	0,7763 -4,7 8,9	0,7500 -3,4 -2,5	0,7931 5,7 -2,7	0,7841 -1,1 -3,7	0,7411 -5,5 -4,5	0,7375 -13,6 -13,6	0,7890 7,0 7,0

Tableau 24
Indice des prix à la consommation, certains pays, données non désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	indice (2000=100) et variation en pourcentage, année précédente							
Canada [1]	117,3 2,2	117,3 2,1	117,3 2,4	117,6 1,7	120,1 2,4	121,3 3,4	114,4 2,0	116,9 2,1
États-Unis	120,6 2,6	120,9 2,4	121,8 4,0	123,2 4,1	125,9 4,4	127,3 5,3	117,1 3,2	120,4 2,9
Royaume-Uni	112,6 2,6	112,4 1,7	113,6 2,1	114,1 2,4	116,4 3,4	117,9 4,9	110,0 2,3	112,5 2,3
France	113,3 1,2	113,6 1,3	114,6 2,4	115,4 2,9	117,1 3,4	117,2 3,2	111,8 1,7	113,4 1,5
Allemagne	111,8 2,0	112,4 2,3	113,3 3,0	114,1 2,9	115,0 2,9	115,8 3,0	109,6 1,6	112,1 2,3
Pays-Bas	116,7 1,7	116,3 1,3	116,8 1,8	117,7 2,1	119,4 2,3	119,9 3,1	114,4 1,2	116,3 1,6
Suisse	106,5 0,6	106,0 0,7	107,3 1,6	107,6 2,5	109,4 2,7	109,1 2,9	105,4 1,1	106,2 0,7
Japon	98,0 -0,1	98,2 -0,2	98,6 0,5	98,5 0,9	99,4 1,4	100,4 2,2	98,1 0,3	98,1 0,0
Australie	122,7 2,1	123,5 1,8	124,7 3,0	126,3 4,2	128,2 4,5	129,7 5,0	120,2 3,5	123,0 2,3
Nouvelle-Zélande	119,2 2,0	119,8 1,8	121,2 3,2	122,0 3,3	124,0 4,0	125,9 5,1	116,8 3,3	119,6 2,4

1. L'IPC du Canada est converti sur la base 2000=100 pour faciliter les comparaisons avec les autres pays de l'OCDE.

Tableau 25
Autres statistiques connexes, données désaisonnalisées

	Deuxième trimestre de 2007	Troisième trimestre de 2007	Quatrième trimestre de 2007	Premier trimestre de 2008	Deuxième trimestre de 2008	Troisième trimestre de 2008	2006	2007
	au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente							
Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards de dollars)	1 536,5 2,2	1 541,8 0,3	1 560,3 1,2	1 576,3 1,0	1 619,5 2,7	1 639,5 1,2	1 450,5 5,7	1 535,6 5,9
Produit intérieur brut aux prix de base (milliards de dollars)	1 437,0 2,1	1 441,8 0,3	1 458,8 1,2	1 480,6 1,5	1 522,1 2,8	1 541,8 1,3	1 354,2 5,9	1 436,2 6,1
Part du tourisme au produit intérieur brut aux prix de base (pourcent)	1,97 -0,5	1,99 0,8	2,02 1,3	2,02 0,1	1,98 -1,7	1,98 -0,4	2,00 0,5	1,99 -0,2
Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards de dollars enchaînés (2002))	1 318,3 1,0	1 325,9 0,6	1 328,6 0,2	1 326,7 -0,1	1 328,7 0,2	1 333,0 0,3	1 284,8 3,1	1 319,7 2,7
Demande intérieure finale (milliards de dollars)	1 490,0 1,9	1 503,3 0,9	1 531,0 1,8	1 546,3 1,0	1 569,8 1,5	1 590,2 1,3	1 406,2 7,2	1 496,6 6,4
Demande intérieure finale (milliards de dollars enchaînés (2002))	1 348,6 1,2	1 365,4 1,2	1 386,4 1,5	1 393,3 0,5	1 400,6 0,5	1 402,7 0,1	1 303,3 4,8	1 358,2 4,2
Revenu personnel disponible par habitant (dollars)	27 123 0,2	27 396 1,0	27 693 1,1	28 378 2,5	28 633 0,9	28 790 0,5	26 114 6,0	27 321 4,6
Taux d'épargne personnelle (pourcent)	2,3 -41,0	2,5 8,7	1,9 -24,0	3,5 84,2	3,2 -8,6	3,0 -6,3	3,1 50,0	2,7 -13,8
Population (milliers) [1]	32 816 0,2	32 927 0,3	33 047 0,4	33 103 0,2	33 186 0,2	33 311 0,4	32 532 1,0	32 882 1,1
Nombre total d'emplois, secteur des entreprises (indice 2002=100)	108,9 0,7	109,4 0,5	109,9 0,5	110,5 0,5	110,9 0,4	110,9 0,0	106,8 1,7	109,1 2,1

1. Données non corrigées des variations saisonnières.

Notes aux tableaux supplémentaires

Tableaux 19 et 20

Dans ces tableaux, les voyageurs incluent les membres d'équipage et les navetteurs comme faisant partie des voyages internationaux. Par contre, le Compte satellite du tourisme et les INT excluent les dépenses encourues par ces groupes puisqu'ils ne font pas partie de la définition internationale du tourisme.

Les données dans le tableau 19 peuvent ne pas concorder aux données publiées par l'*Enquête sur les voyages internationaux*.

Voir les définitions utilisées pour mesurer les voyages internationaux dans la publication : *Voyages internationaux, Annexe, Description des méthodes et définitions* (n° 66-201-X au catalogue annuel).

Source : CANSIM

Tableaux 21 et 22

Sources : *Balance des paiements internationaux du Canada*, trimestrielle, n° 67-001-X au catalogue et l'*Enquête sur les voyages internationaux*, Division de la Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation.

Tableau 23

Le cours moyen au comptant à midi publié par la Banque du Canada.

Source : CANSIM

Tableau 24

Source : CANSIM et l'OCDE.

Tableau 25

Source : CANSIM